

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 103



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

61. évfolyam

2018. március 19.

Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2018/C 103/01	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.8816 – Goldman Sachs/Centerbridge/Robyg) ⁽¹⁾	1
2018/C 103/02	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.8752 – CPPIB/BHL/BGL) ⁽¹⁾	1

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Tanács

2018/C 103/03	Értesítés a szomáliai helyzet tekintetében hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 356/2010/EU tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó érintettek részére	2
2018/C 103/04	Értesítés a (KKBP) 2018/417 tanácsi végrehajtási határozattal végrehajtott 2010/231/KKBP tanácsi határozatban, valamint a Szomáliával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló (EU) 2018/413 tanácsi végrehajtási rendelettel végrehajtott 356/2010/EU rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek részére	3

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

Európai Bizottság

2018/C 103/05	Euroátváltási árfolyamok	4
---------------	--------------------------------	---

Számvevőszék

2018/C 103/06	10/2018. sz. különjelentés – „A mezőgazdasági termelők alaptámogatási rendszere: működik ugyan, de az egyszerűsítés, a célirányosítás és a támogatások szintjének konvergenciája szempontjából nem jelentős a hatása”	5
---------------	---	---

V Hirdetmények

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2018/C 103/07	Pályázati felhívás a többéves munkaprogram keretében az Európai Hálózatfinanszírozási Eszközön belül a transeurópai energiaipari infrastruktúra területén a 2014–2020 közötti időszakra vonatkozó pénzügyi támogatás nyújtása céljából (A Bizottság C(2018) 1615 végrehajtási határozata)	6
---------------	---	---

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2018/C 103/08	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.8766 – LKQ/Stahlgruber) ⁽¹⁾	7
---------------	--	---

Helyesbítések

2018/C 103/09	Helyesbítés a 2018. évi pályázati felhíváshoz – Összetett programok – A 1144/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban a belső piacon és harmadik országokban megvalósított, mezőgazdasági termékekre vonatkozó tájékoztatásnyújtási és promóciós intézkedésekhez nyújtott támogatások (HL C 9., 2018.1.12.)	8
---------------	--	---

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Bejelentett összefonódás engedélyezése

(Ügyszám: M.8816 – Goldman Sachs/Centerbridge/Robyg)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2018/C 103/01)

2018. március 12-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz:

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32018M8816 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése

(Ügyszám: M.8752 – CPPIB/BHL/BGL)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2018/C 103/02)

2018. március 14-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz:

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32018M8752 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

TANÁCS

**Értesítés a szomáliai helyzet tekintetében hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló
356/2010/EU tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó érintettek
részére**

(2018/C 103/03)

Az Európai Unió Tanácsa a 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 12. cikkének megfelelően az alábbi információt hozza az érintettek tudomására:

Ennek az adatkezelési műveletnek a jogalapja a 356/2010/EU tanácsi rendelet ⁽²⁾.

Az adatkezelési művelet viszonylatában az adatkezelő szerv az Európai Unió Tanácsa, melynek képviselőjét a Tanács Főtitkársága C. Főigazgatóságának (Külgügyek, Bővítés és Polgári Védelem) főigazgatója látja el, az adatkezelési művelet végrehajtásával megbízott szolgálat pedig az 1C. egység, melynek elérhetősége a következő:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail cím: sanctions@consilium.europa.eu

Az adatkezelési művelet célja a 356/2010/EU tanácsi rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek jegyzékének összeállítása és naprakészé tétele.

Az érintettek azok a természetes személyek, akik teljesítik a jegyzékbe vételnek az említett rendeletben meghatározott kritériumait.

Az összegyűjtött személyes adatok magukban foglalják az érintett személy megfelelő azonosításához szükséges adatokat, az indokolást, továbbá valamennyi ezzel kapcsolatos adatot.

Az összegyűjtött személyes adatok szükség esetén megoszthatók az Európai Külügyi Szolgálattal és a Bizottsággal.

A 45/2001/EK rendelet 20. cikke (1) bekezdésének a) és d) pontjában meghatározott korlátozások sérelme nélkül a hozzáférésre irányuló kérelmek, valamint a helyesbítésre irányuló, illetve a kifogást tartalmazó kérelmek a 2004/644/EK tanácsi határozat ⁽³⁾ 5. szakaszának megfelelően kerülnek megválaszolásra.

A személyes adatokat az érintettnek a vagyoni eszköz-befagyasztás által érintett személyek jegyzékéből való törlésének, illetve az intézkedés érvényessége lejártának időpontjától számított öt évig, illetve – amennyiben bírósági eljárás indult – a bírósági eljárás időtartama alatt tárolják.

Az érintettek a 45/2001/EK rendeletnek megfelelően az európai adatvédelmi biztoshoz fordulhatnak.

⁽¹⁾ HL L 8., 2001.1.12., 1. o.

⁽²⁾ HL L 105., 2010.4.27., 1. o.

⁽³⁾ HL L 296., 2004.9.21., 16. o.

Értesítés a (KKBP) 2018/417 tanácsi végrehajtási határozattal végrehajtott 2010/231/KKBP tanácsi határozatban, valamint a Szomáliával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló (EU) 2018/413 tanácsi végrehajtási rendelettel végrehajtott 356/2010/EU rendeletben előírt korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek részére

(2018/C 103/04)

Az Európai Unió Tanácsa az alábbi információt hozza azon személyek számára, akik a (KKBP) 2018/417 ⁽¹⁾ tanácsi végrehajtási határozattal végrehajtott 2010/231/KKBP tanácsi határozat ⁽²⁾ I. mellékletében, valamint a Szomáliával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló (EU) 2018/413 ⁽³⁾ tanácsi végrehajtási rendelettel végrehajtott 356/2010/EU tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ I. mellékletében szerepelnek.

Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának a 751 (1992) sz. és az 1907 (2009) sz. ENSZ BT-határozat alapján létrehozott bizottsága úgy határozott, hogy két újabb személyt felvesz a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek és szervezetek jegyzékébe.

Az érintettek a 751 (1992) sz. és az 1907 (2009) sz. ENSZ-BT határozat alapján létrehozott ENSZ BT-bizottságnál – a megfelelő igazoló dokumentumokat csatolva – bármikor kérvényezhetik azoknak a határozatoknak a felülvizsgálatát, amelyekkel felkerültek az említett ENSZ-jegyzékre. A kérvényt az alábbi címre kell elküldeni:

United Nations – Focal point for delisting
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

További információk: <https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/751>

Az ENSZ határozata alapján az Európai Unió Tanácsa úgy határozott, hogy az ENSZ Biztonsági Tanácsa által jegyzékbe vett személyeket és szervezetet fel kell venni a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyeknek és szervezeteknek a 2010/231/KKBP határozat I. mellékletében, valamint a szomáliai helyzet tekintetében hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 356/2010/EU rendelet I. mellékletében foglalt jegyzékébe. E személyek és szervezetek jegyzékbe vételének indokai az említett mellékletek vonatkozó rovataiban szerepelnek.

Az Európai Unió Tanácsa felhívja az érintett személyek és szervezet figyelmét arra a lehetőségre, hogy a megfelelő tagállam(ok)nak a 356/2010/EU rendelet II. mellékletében szereplő honlapján megjelölt illetékes hatóságainál kérvényezhetik a befagyasztott pénzeszközök alapvető szükségletekre vagy konkrét kifizetésekre történő felhasználásának engedélyezését (vö. a rendelet 5. cikkével).

Az érintett személyek és szervezet a Tanácsnál kérvényezhetik annak a határozatnak a felülvizsgálatát, amellyel felkerültek az említett jegyzékekre. A kérvényt az igazoló dokumentumokkal együtt az alábbi címre kell küldeni:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C – Horizontal Issues
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail cím: sanctions@consilium.europa.eu

Felhívjuk továbbá az érintett személyek és szervezet figyelmét arra, hogy a Tanács határozata ellen az Európai Unió működéséről szóló szerződés 275. cikkének második bekezdésében, valamint 263. cikkének negyedik és hatodik bekezdésében meghatározott feltételekkel összhangban jogorvoslati kérelmet nyújthatnak be az Európai Unió Törvényszékéhez.

⁽¹⁾ HL L 75., 2018.3.19., 25. o.

⁽²⁾ HL L 105., 2010.4.27., 17. o.

⁽³⁾ HL L 75., 2018.3.19., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 105., 2010.4.27., 1. o.

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2018. március 16.

(2018/C 103/05)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,2301	CAD Kanadai dollár	1,6087
JPY Japán yen	130,21	HKD Hongkongi dollár	9,6476
DKK Dán korona	7,4486	NZD Új-zélandi dollár	1,7002
GBP Angol font	0,88253	SGD Szingapúri dollár	1,6182
SEK Svéd korona	10,0795	KRW Dél-Koreai won	1 313,43
CHF Svájci frank	1,1702	ZAR Dél-Afrikai rand	14,6899
ISK Izlandi korona	122,70	CNY Kínai renminbi	7,7810
NOK Norvég korona	9,4910	HRK Horvát kuna	7,4308
BGN Bulgár leva	1,9558	IDR Indonéz rúpia	16 926,64
CZK Cseh korona	25,415	MYR Maláj ringgit	4,8079
HUF Magyar forint	311,04	PHP Fülöp-szigeteki peso	63,909
PLN Lengyel zloty	4,2173	RUB Orosz rubel	70,8949
RON Román lej	4,6655	THB Thaiföldi baht	38,379
TRY Török líra	4,8147	BRL Brazil real	4,0464
AUD Ausztrál dollár	1,5860	MXN Mexikói peso	23,0385
		INR Indiai rúpia	79,8670

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

SZÁMVEVŐSZÉK

10/2018. sz. különjelentés

„A mezőgazdasági termelők alaptámogatási rendszere: működik ugyan, de az egyszerűsítés, a célirányosítás és a támogatások szintjének konvergenciája szempontjából nem jelentős a hatása”

(2018/C 103/06)

Az Európai Számvevőszék tudatja, hogy megjelent „A mezőgazdasági termelők alaptámogatási rendszere: működik ugyan, de az egyszerűsítés, a célirányosítás és a támogatások szintjének konvergenciája szempontjából nem jelentős a hatása” című 10/2018. sz. különjelentése.

A jelentés elolvasható vagy letölthető a Számvevőszék weboldalán: <http://eca.europa.eu>

V

(Hirdetmények)

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Pályázati felhívás a többéves munkaprogram keretében az Európai Hálózatfinanszírozási Eszközön belül a transzeurópai energiaipari infrastruktúra területén a 2014–2020 közötti időszakra vonatkozó pénzügyi támogatás nyújtása céljából

(A Bizottság C(2018) 1615 végrehajtási határozata)

(2018/C 103/07)

Az Európai Bizottság Energiaügyi Főigazgatósága pályázati felhívást tesz közzé támogatások nyújtása céljából, az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz keretében a transzeurópai energiaipari infrastruktúra területén a 2014–2020 közötti időszakra vonatkozó többéves munkaprogramban meghatározott prioritásoknak és célkitűzéseknek megfelelően.

A következő felhívás keretében várunk pályázatokat:

CEF-Energy-2018-1

A kiválasztott pályázatok támogatására e pályázati felhívás keretében rendelkezésre álló indikatív összeg 200 millió EUR.

A pályázatok benyújtásának határideje 2018. április 26.

A pályázati felhívás teljes szövege a következő internetcímen érhető el:

<https://ec.europa.eu/inea/en/connecting-europe-facility/cef-energy/calls/2018-cef-energy-calls-proposals/2018-1-call-proposals>

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám: M.8766 – LKQ/Stahlgruber)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2018/C 103/08)

1. 2018. március 9-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- LKQ Corporation (a továbbiakban: LKQ, Amerikai Egyesült Államok),
- a Stahlgruber Otto Gruber AG irányítása alá tartozó Stahlgruber GmbH (a továbbiakban: Stahlgruber, Németország).

Az LKQ az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében teljes irányítást szerez a Stahlgruber felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- az LKQ esetében: gépjármű-cserealkatrészek gyártása és szállítása, valamint gépjármű-cserealkatrészek nagykereskedelmi forgalmazása az EGT területén. Az LKQ emellett bizonyos mértékig gépjármű-cserealkatrészek és a kapcsolódó felszerelés kiskereskedelmével is foglalkozik,
- a Stahlgruber esetében: gépjármű-cserealkatrészek gyártása és szállítása, valamint gépjármű-cserealkatrészek nagykereskedelmi forgalmazása az EGT területén.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.8766 – LKQ/Stahlgruber

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés a 2018. évi pályázati felhíváshoz – Összetett programok – A 1144/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban a belső piacon és harmadik országokban megvalósított, mezőgazdasági termékekre vonatkozó tájékoztatásnyújtási és promóciós intézkedésekhez nyújtott támogatások

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja C 9., 2018. január 12.)

(2018/C 103/09)

1. A 33. oldalon, a 3. „Ütemterv” pont első mondatában:

a következő szövegrész: „2018. április 12.”,

helyesen: „2018. április 19.”

2. A 33. oldalon, a 3. „Ütemterv” pont alatti táblázatban:

a következő szövegrész: „(d) A pályázatok benyújtásának határideje 2018.4.12.”,

helyesen: „(d) A pályázatok benyújtásának határideje 2018.4.19.”

3. A 43. oldalon, 8.2. „Működési kapacitás” pontban, a harmadik bekezdést el kell hagyni:

4. A 44. oldalon, a 9. „Odaítélési kritériumok” pont utolsó előtti bekezdésében, az a), (b) és (c) felsorolásban:

a következő szövegrész: „...közt:

belső piachoz kapcsolódó három téma tekintetében fennmaradó teljes előirányzott összeget a belső piacot célzó, legmagasabb minőségi pontszámot szerző projektekre kell fordítani, függetlenül attól, hogy melyik témában pályázták;

ugyanaz a megközelítés vonatkozik a harmadik országot célzó témákra (4–6. témák) vonatkozó javaslatokra;

amennyiben az előirányzott összeg ezt követően sem kerül kimerítésre, a belső piacokra és a harmadik országokra vonatkozó fennmaradó összegeket össze kell vonni és a legmagasabb minőségi pontszámot elérő projektekre kell fordítani, függetlenül attól, hogy melyik témába és melyik prioritásba tartozik”,

helyesen: „...közt:

a mind a négy téma tekintetében fennmaradó teljes előirányzott összeget össze kell vonni, és a legmagasabb minőségi pontszámot szerző projektekre kell fordítani, függetlenül attól, hogy melyik témában pályázták”.

5. A 46. oldalon, a 11.4. „A finanszírozás formája, az elszámolható és a nem elszámolható költségek” pontban, az „Elszámolható költségek” alatt, az első franciabekezdésben:

a következő szövegrész: „Az elszámolható (közvetlen és közvetett) költségek a támogatási megállapodásban (lásd a 6. pont első, második és harmadik bekezdését) vannak feltüntetve”,

helyesen: „Az elszámolható (közvetlen és közvetett) költségek a támogatási megállapodásban (lásd a 6. pont első és második bekezdését) vannak feltüntetve”.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU